

Кернатовъ
Бракъ

1859г.

Муниципальная библиотека	
государственной	
№	67
Класс	3
№	418

Житомирский
областной УМВД
Одн. № 61
ш. № 418
№ 3

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христіанскіи	Еврейскіи		
1	20	26	Гершимо рибинъ	3	11	Документъ о томъ что мы актъ или Кеводе Драйманъ на 18 рублей свидѣтели Михель Зимлеръ Бени Сорукъ и др.	Свидѣтели Виталий Виталий Якобъ и др.
2	19	21	Моисей	15	23	Документъ о томъ что мы актъ или Кеводе Драйманъ на 18 рублей свидѣтели Борисъ Вацаръ и др.	Свидѣтели Виталий Виталий Якобъ и др.
2							

הק טי פן נחאן

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христіанскіи	Еврейскіи		
1	20	26	Борисъ	3	11	Документъ о томъ что мы актъ или Кеводе Драйманъ на 18 рублей свидѣтели Михель Зимлеръ Бени Сорукъ и др.	Свидѣтели Виталий Виталий Якобъ и др.
2	19	21	Моисей	15	23	Документъ о томъ что мы актъ или Кеводе Драйманъ на 18 рублей свидѣтели Борисъ Вацаръ и др.	Свидѣтели Виталий Виталий Якобъ и др.
2							

18592 годъ мѣсяцъ 1-й Давидъ
серебрянскій мѣсяцъ Сентъ Вера
и мѣсяцъ Еврейскій Дуковчанъ

על מיני אברהם סווימני גוי נעמקוואו
בנו מי עבדומעם עינדלעך
ישראלים וישראליות
ישראלים וישראליות

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хипу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидетелей.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христианск.	Еврейскій		
1	18	23	геринко рабинъ			Дано мѣсяцъ Мухоморъ Женѣ Анны иль Кеиса Дорайсе иль 48 руб. Серг. Св. идеи мѣсяцъ Серг. Ванера Мидель 34 и др.	видѣнъ Венко иль и др.
2	16	18	и др.	5	11	Дано мѣсяцъ Мухоморъ Женѣ Анны иль Кеиса Дорайсе иль 48 руб. Серг. Св. идеи мѣсяцъ Серг. Ванера Мидель 34 и др.	на ринскій и др.
3	20	32	и др.	9	15	Дано мѣсяцъ Мухоморъ Женѣ Анны иль Кеиса Дорайсе иль 48 руб. Серг. Св. идеи мѣсяцъ Серг. Ванера Мидель 34 и др.	и др.
1859 года августа 12 дня							

и др. 1859 года августа 12 дня
и др. в томъ
Еврейскій духовный управленіи

הלק טעם מן נשואן

סדר הנישואין	כמה שני		מי היה מכור הקידושין תתה תעשה	יום, הדיש, והדונה		כחכם תעשים בין בעלי הנשואין בשעה ההנה, הית כנכות התעייבות, עד איה כן נשאו, ופי הו העים	מי הבה בעלי הנשואין. רשם אבי הבעל, האשה, ושה סגרים.
	הנשואין	הכעל		יובי	יובי		
1	18	23	כ"ב אב תר"ל	3	9	היום נתקן אצל רבנו הרב הגאון ר' אהרן הכהן בית דין וכו' וכו'	ר' אהרן הכהן ר' אהרן הכהן ר' אהרן הכהן
2	15	18	כ"ב אב תר"ל	5	11	היום נתקן אצל רבנו הרב הגאון ר' אהרן הכהן בית דין וכו' וכו'	ר' אהרן הכהן ר' אהרן הכהן ר' אהרן הכהן
3	20	32	כ"ב אב תר"ל	9	15	היום נתקן אצל רבנו הרב הגאון ר' אהרן הכהן בית דין וכו' וכו'	ר' אהרן הכהן ר' אהרן הכהן ר' אהרן הכהן
כמה אברוקו עזרתאנו זו נראה לנו וכו' וכו'							

כמה אברוקו עזרתאנו זו נראה לנו וכו' וכו'
בית דין וכו' וכו'
Rabbiner רב ר' אהרן הכהן

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетания (хипу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій		
1	19	23	Сеймуръ Рабиновичъ	3	11	Дано имя мужу Имя жены Свидетели Хр. Свиревъ Хр. Зингеръ	Имя мужа Имя жены Свидетели Хр. Свиревъ Хр. Зингеръ
2	16	18	Майне	3	11	Дано имя мужу Имя жены Свидетели Хр. Свиревъ Хр. Зингеръ	Имя мужа Имя жены Свидетели Хр. Свиревъ Хр. Зингеръ
3	16	18	Майне	3	11	Дано имя мужу Имя жены Свидетели Хр. Свиревъ Хр. Зингеръ	Имя мужа Имя жены Свидетели Хр. Свиревъ Хр. Зингеръ

הלק שני מן נשואין

סדר הנישואין	כמה שש		מי היה סגור הקידושין והנה הנשים	יום, החדש, החגות		כחכם תעדים בין כעלי הנשואין בשעת החתונה, היש כוננות והתקיימות, על אזה כן נשאו, ופי היו העדים	מי הכה בעלי הנשואין. רשם אביו, הבעל, והאשה, ושה סגורם.
	הישש	הכעל		יום	חודש		
1	19	23	13	3	11
2	16	18		3	11
3	16	18		5	13

Часть II о бракосочетавшихся.

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу.)	Число и мѣсяцъ		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто пменно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христианскіе	Еврейскіе		
	7	16 18	перинко рейши	25	7	Дейо мужемт мелл актм кеиде Терейсе 187 руб свидѣтели Воруха вейнер милхель зингер	метомосур Лейв май милхель милхель Ветумил Воруха милхель Воруха милхель
	8	20 22	май нел	30	12	Дейо мужемт мелл актм кеиде Терейсе 187 руб свидѣтели Воруха вейнер милхель зингер Вени	Брусславскіе Лейв май милхель милхель Ветумил Воруха милхель Воруха милхель
итого	8						
всего	14		Сам кадант				
<p>1850 года гильберт 1-й Давид мисей лето было в том же мѣс указанномъ</p>							

חלק שני מן הנישואין

מספר הנישואין	כמה שנה		מי היה סנדק הקידושין	יום, חודש, והשנה	כתבים ובעדים בין בעלי הנישואין בשעה ההנהגה, היינו כבודם והתחייבות, עד אזהרה כד נהגו, וכן היו העדים	מי הבה בעלי הנישואין: רשם, אביו הבעל, האם, ובעל סנדקם
	אשה	בן				
7	16	18	בני הוינער	25	7	התן סנדקו בן בן זלמן והשם בשם חתן והשם והשם
8	20	22	בן סנדקו	30	12	שם חתן סנדקו בשם חתן בשם חתן בשם חתן
20	8					
23	14					
<p>הנני אפרים סומתאנין זון משה וסווי 1850 שנה הנני בעל משה וסווי זון משה וסווי 1850 שנה בשם חתן סנדקו</p>						

Р-67 м 3

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ №

418

У справі підшито і пронумеровано 30 аркушів;
у тому числі: літерні аркуші _____;
пропущені номери _____
+ аркушів внутрішнього опису _____

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2
Аркуші, що не містять інформації 9-29	

архівист

(найменування посади працівника архіву) (підпис)

12.04

20 22 р.

[підпис]

О. Матюшенко

(ініціали (ініціал імені), прізвище)